**Achche Din - Fanney Khan**

**- Srpski prevod -**  
  
Muzika: Amit Trivedi  
Tekst: Irshad Kamil  
Izvođač: **Amit Trivedi**

Khuda Tumhein Parnaam Hai Saadar  
**O Bože! Ja ti se najdublje klanjam**  
Par Tune Di Bas Ek Hi Chaadar  
**Ali ti si mi dao samo ćebe**  
Kya Odhein Kya Bichhayenge…  
**Da li da se pokrijem njime ili da spavam na njemu?**  
  
Mere Achche Din Kab Aayenge (x2)  
**Kada će doći bolji dani za mene?**  
  
Do Roti Aur Ek Langoti  
**Dva parčeta hleba I donji veš**  
Ek Langoti Aur Woh Bhi Chhoti  
**I to mali donji veš**  
Ismein Kya Badan Chhupaenge  
**Kako ću se prekriti time?**  
  
Mere Achche Din Kab Aayenge (x2)  
**Kada će doći bolji dani za mene?**  
  
Main Khaali Khaali Thha, Main Khaali Khaali Hoon  
**Bio sam prazan, a I dalje sam**  
Main Khaali Khaali Khoya Khoya Sa  
**Prazan sam I izgubljen**  
Main Khaali Khaali Thha, Main Khaali Khaali Hoon  
**Bio sam prazan, a I dalje sam**  
Main Khaali Khaali Khoya Khoya Sa  
**Prazan sam I izgubljen**  
  
Mere Achche Din Kab Aayenge (x2)  
**Kada će doći bolji dani za mene?**  
  
Ho Geet Nahi Yeh Mera Dard Hai, Dard Hai  
**Ovo nije pesma ovo je moja bol**  
Kaise Yeh Rozaana Hi Gaata Jaaun Main  
**Ni ja sam ne znam kako uspevam da pevam svaki dan**  
Khaali Khaali Jebon Mein Khwaab Hain, Khwaab Hai  
**Postoje snovi u mojim praznim džepovima**  
Khwaab Hain Poore Jo Hote Nahi…  
**Samo pusti snovi koji se ne ispunjavaju**  
  
Waqt Hua Nakhoon Ke Jaisa  
**Vreme je postalo poput noktiju**  
Bedardi Se Jisko Main Kaatun  
**Redovno ga sečem**  
Roz Zaroorat Aur Khwahish Ke Beech Mein Khud Ko Kaise Main Baatun  
**Kako da se podelim svakog dana između mojih potreba I želja?**  
Mere Tukde Ho Jayenge…  
**Iseći ću ih na delove**(jednog dana, na kraju)  
  
Mere Achche Din Kab Aayenge (x2)  
**Kada će doći bolji dani za mene?**  
  
Main Khaali Khaali Thha, Main Khaali Khaali Hoon  
**Bio sam prazan , a I dalje sam**

Main Khaali Khaali Khoya Khoya Sa  
**Prazan sam I izgubljen**  
Main Khaali Khaali Thha, Main Khaali Khaali Hoon  
**Bio sam prazan, a I dalje sam**  
Main Khaali Khaali Khoya Khoya Sa  
**Prazan sam I izgubljen**  
  
Mere Achche Din Kab Aayenge (x2)  
**Kada će doći bolji dani za mene?**  
  
Achche Din, Achche Din, Ho Ho Ho… (x4)  
**Bolji dani**   
Na Jaane Yeh Kab Aayenge?  
**Niko ne zna kada će doći?**

**Prevod: Milica Stojanović**

**(www.BollyNook.com)**